

8.1.2020

A9-0032/4

#### **Τροπολογία 4**

**Peter Jahr**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

#### **Έκθεση**

**Peter Jahr**

Δραστηριότητες του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή το 2018  
(2019/2134(INI))

**A9-0032/2019**

#### **Πρόταση ψηφίσματος**

#### **Αιτιολογική σκέψη ΙΓ**

##### *Πρόταση ψηφίσματος*

ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο στην εξασφάλιση της λογοδοσίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, καθώς και στην επίτευξη **της μέγιστης δυνατής** διαφάνειας και αμεροληψίας της διοίκησης και των μηχανισμών λήψης αποφάσεων της ΕΕ, με σκοπό την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών, ώστε να αυξηθεί η εμπιστοσύνη, η δέσμευση και η συμμετοχή τους στο δημοκρατικό βίο της Ένωσης·

##### *Τροπολογία*

ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο στην εξασφάλιση της λογοδοσίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, καθώς και στην επίτευξη **υψηλού βαθμού** διαφάνειας και αμεροληψίας της διοίκησης και των μηχανισμών λήψης αποφάσεων της ΕΕ, με σκοπό την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών, ώστε να αυξηθεί η εμπιστοσύνη, η δέσμευση και η συμμετοχή τους στο δημοκρατικό βίο της Ένωσης·

Or. en

**Τροπολογία 5****Peter Jahr**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση****Peter Jahr**Δραστηριότητες του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή το 2018  
(2019/2134(INI))**A9-0032/2019****Πρόταση ψηφίσματος****Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ***Πρόταση ψηφίσματος*

ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε συνέχεια της στρατηγικής έρευνας ΟΙ/2/2017/ΤΕ, η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε ότι υπάρχει έλλειψη διαφάνειας στο Συμβούλιο όσον αφορά τη δημόσια πρόσβαση στα νομοθετικά έγγραφα του και τις τρέχουσες πρακτικές του στο πλαίσιο της διαδικασίας λήψης αποφάσεων – ιδίως κατά την προπαρασκευαστική φάση στην Επιτροπή Μονίμων Αντιπροσώπων (EMA) και σε επίπεδο ομάδων εργασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι, μετά την απροθυμία του Συμβουλίου να εφαρμόσει τις συστάσεις της, η Διαμεσολαβήτρια υπέβαλε στο Κοινοβούλιο, στις 16 Μαΐου 2018, την ειδική έκθεση ΟΙ/2/2017/ΤΕ σχετικά με τη διαφάνεια της νομοθετικής διαδικασίας στο Συμβούλιο· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε, στις 17 Ιανουαρίου 2019, έκθεση σχετικά με τη στρατηγική έρευνα της Διαμεσολαβήτριας **ΟΙ/2/2017 όσον αφορά τη διαφάνεια των νομοθετικών συζητήσεων στο πλαίσιο των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>4</sup>**, στην οποία εκφράζει την πλήρη στήριξή του προς τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η φινλανδική Προεδρία έχει εκφράσει τη δέσμευσή της να ενισχύσει τον ανοικτό χαρακτήρα και τη νομοθετική διαφάνεια

*Τροπολογία*

ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε συνέχεια της στρατηγικής έρευνας ΟΙ/2/2017/ΤΕ, η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε ότι υπάρχει έλλειψη διαφάνειας στο Συμβούλιο όσον αφορά τη δημόσια πρόσβαση στα νομοθετικά έγγραφα του και τις τρέχουσες πρακτικές του στο πλαίσιο της διαδικασίας λήψης αποφάσεων – ιδίως κατά την προπαρασκευαστική φάση στην Επιτροπή Μονίμων Αντιπροσώπων (EMA) και σε επίπεδο ομάδων εργασίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι, μετά την απροθυμία του Συμβουλίου να εφαρμόσει τις συστάσεις της, η Διαμεσολαβήτρια υπέβαλε στο Κοινοβούλιο, στις 16 Μαΐου 2018, την ειδική έκθεση ΟΙ/2/2017/ΤΕ σχετικά με τη διαφάνεια της νομοθετικής διαδικασίας στο Συμβούλιο· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε, στις 17 Ιανουαρίου 2019, έκθεση σχετικά με τη στρατηγική έρευνα της Διαμεσολαβήτριας<sup>4</sup>, στην οποία εκφράζει την πλήρη στήριξή του προς τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας· λαμβάνοντας υπόψη ότι η φινλανδική Προεδρία έχει εκφράσει τη δέσμευσή της να ενισχύσει τον ανοικτό χαρακτήρα και τη νομοθετική διαφάνεια του Συμβουλίου·

του Συμβουλίου·

---

*<sup>4</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν,  
P8\_TA(2019)0045.*

---

*<sup>4</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν,  
P8\_TA(2019)0045.*

Or. en

8.1.2020

A9-0032/6

## Τροπολογία 6

**Peter Jahr**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

## Έκθεση

**Peter Jahr**

Δραστηριότητες του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή το 2018  
(2019/2134(INI))

A9-0032/2019

## Πρόταση ψηφίσματος

**Αιτιολογική σκέψη ΙΘ**

### *Πρόταση ψηφίσματος*

ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2018 η Διαμεσολαβήτρια κίνησε μια στρατηγική κατά της παρενόχλησης για τον έλεγχο των πολιτικών κατά της παρενόχλησης που έχει θεσπίσει η διοίκηση της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια αποφάσισε να αποστείλει το 2018 επιστολές σε 26 θεσμικά όργανα και οργανισμούς της ΕΕ, ζητώντας λεπτομέρειες σχετικά με τις πολιτικές και τον τρόπο εφαρμογής τους·

### *Τροπολογία*

ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2018 η Διαμεσολαβήτρια κίνησε **μια στρατηγική πρωτοβουλία** κατά της παρενόχλησης για τον έλεγχο των πολιτικών κατά της παρενόχλησης που έχει θεσπίσει η διοίκηση της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια αποφάσισε να αποστείλει το 2018 επιστολές σε 26 θεσμικά όργανα και οργανισμούς της ΕΕ, ζητώντας λεπτομέρειες σχετικά με τις πολιτικές και τον τρόπο εφαρμογής τους·

Or. en

8.1.2020

A9-0032/7

**Τροπολογία 7**

**Peter Jahr**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση**

**Peter Jahr**

Δραστηριότητες του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή το 2018  
(2019/2134(INI))

**A9-0032/2019**

**Πρόταση ψηφίσματος**

**Παράγραφος 23**

*Πρόταση ψηφίσματος*

23. *χαιρετίζει την* τριμερή συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία **συνιστά** ένα βήμα προς την κατεύθυνση της ενίσχυσης των υφιστάμενων κανόνων που αφορούν την εκπροσώπηση συμφερόντων και για την κάλυψη των νομικών κενών· θεωρεί, ωστόσο, ότι τα θεσμικά όργανα δεν θα πρέπει να σταματήσουν εκεί, αλλά θα πρέπει να συνεχίσουν να λαμβάνουν δεσμευτικά νομοθετικά μέτρα για όλα τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ·

*Τροπολογία*

23. *υπογραμμίζει την ανάγκη για μια* τριμερή συμφωνία μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία **θα συνιστούσε** ένα βήμα προς την κατεύθυνση της ενίσχυσης των υφιστάμενων κανόνων που αφορούν την εκπροσώπηση συμφερόντων και για την κάλυψη των νομικών κενών· θεωρεί, ωστόσο, ότι τα θεσμικά όργανα δεν θα πρέπει να σταματήσουν εκεί, αλλά θα πρέπει να συνεχίσουν να λαμβάνουν δεσμευτικά νομοθετικά μέτρα για όλα τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ·

Or. en

8.1.2020

A9-0032/8

## Τροπολογία 8

**Peter Jahr**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

## Έκθεση

**Peter Jahr**

Δραστηριότητες του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή το 2018  
(2019/2134(INI))

**A9-0032/2019**

## Πρόταση ψηφίσματος

### Παράγραφος 27

#### *Πρόταση ψηφίσματος*

27. χαιρετίζει την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας το 2018 σχετικά με τη διαδικασία διορισμού του Γενικού Γραμματέα της Επιτροπής και λαμβάνει υπόψη τα πορίσματά της για τέσσερις περιπτώσεις κακοδιοίκησης· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν εφάρμοσε τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας, παρά το γεγονός ότι έχαιραν της στήριξης του Κοινοβουλίου· σημειώνει με ιδιαίτερη ανησυχία ότι δεν θέσπισε ειδική διαδικασία διορισμού και ζητεί από τη νέα Επιτροπή να το πράξει, ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας, δεοντολογίας και κράτους δικαίου·

#### *Τροπολογία*

7. χαιρετίζει την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας το 2018 σχετικά με τη διαδικασία διορισμού του **πρώην** Γενικού Γραμματέα της Επιτροπής και λαμβάνει υπόψη τα πορίσματά της για τέσσερις περιπτώσεις κακοδιοίκησης· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η **προηγούμενη** Επιτροπή δεν εφάρμοσε τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας, παρά το γεγονός ότι έχαιραν της στήριξης του Κοινοβουλίου· σημειώνει με ιδιαίτερη ανησυχία ότι δεν θέσπισε ειδική διαδικασία διορισμού και ζητεί από τη νέα Επιτροπή να το πράξει, ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας, δεοντολογίας και κράτους δικαίου·

Or. en

8.1.2020

A9-0032/9

**Τροπολογία 9**

**Peter Jahr**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Έκθεση**

**Peter Jahr**

Δραστηριότητες του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή το 2018  
(2019/2134(INI))

**A9-0032/2019**

**Πρόταση ψηφίσματος**

**Παράγραφος 46**

*Πρόταση ψηφίσματος*

46. υπενθυμίζει ότι το νέο σχέδιο για το καθεστώς του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή, που εγκρίθηκε προσφάτως από το Κοινοβούλιο, περιλαμβάνει την πρόβλεψη τριετούς προθεσμίας προτού βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου καταστεί επιλέξιμος για το αξίωμα του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή·

*Τροπολογία*

46. υπενθυμίζει ότι το νέο σχέδιο για το καθεστώς του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή, που εγκρίθηκε προσφάτως από το Κοινοβούλιο, περιλαμβάνει την πρόβλεψη τριετούς προθεσμίας προτού βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου καταστεί επιλέξιμος για το αξίωμα του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή· ***υπενθυμίζει ότι η γνώμη της Επιτροπής σχετικά με το νέο σχέδιο καθεστώτος θέτει το ζήτημα της αναλογικότητας του αποκλεισμού όλων των δημόσιων λειτουργών, συμπεριλαμβανομένων των πρώην δικαστών του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των μελών του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου και των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, από την άσκηση των καθηκόντων του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή·***

Or. en